



Social Security

# 瞭解各項福利

2012

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)

## 與社會安全局聯絡

### 請參觀我們的網站

我們的網站 [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) 有介紹社會安全局各項福利計劃豐富的資料。還可以在網站上：

- 申請退休、殘障、聯邦醫療保險補助福利；
- 尋找當地社會安全辦事處的地址；
- 索取 Social Security Statement 「社會安全收入報表」；
- 申請補發聯邦醫療保險卡；
- 索取我們的出版刊物。

其中部份服務僅用英語提供。

### 請撥打我們的免費電話

除瀏覽我們的網站外，亦可以撥打免費電話 **1-800-772-1213**。所有通話均會保密。如果您講西班牙語，請按 2。講其他任何語言者，請按 1，在英語自動語音提示期間請不要掛斷電話並保持安靜，等候代表接聽電話。代表會聯絡翻譯員協助您通話。翻譯服務不收取任何費用。電話服務時間為星期一到五早上 7 點到晚上 7 點。一般而言，在星期二以後來電，等候時間會較短。亦可透過全天 24 小時的自動語音電話獲取英語資訊。如果您是完全失聰或聽障人士，可以撥打文字電話專線號碼 **1-800-325-0778**。

同時，為了確保您獲得禮貌而準確的服務，我們會監聽某些電話的內容。

## 目錄

社會安全：一個簡單的概念.....	4
您在工作時需要瞭解的社會安全的資訊.....	6
您需要瞭解哪些有關福利的資訊.....	7
家人的福利.....	10
當您準備申請福利時.....	12
社會安全生活補助金（SSI）計劃.....	13
申訴的權益.....	14
聯邦醫療保險Medicare.....	14
有關社會安全福利的一些事實.....	17

## 社會安全：一個簡單的概念

社會安全福利接觸了幾乎所有的家庭，並且，在某些時刻將涉及到幾乎所有美國人的生活。

社會安全福利不僅僅是協助年長的美國人，同時也幫助發生殘疾意外的工作者，以及喪偶或喪失父、母親的家庭。目前，多於159百萬人口在工作並繳付社會安全稅，以及多於55百萬人口在領取每月的社會安全福利。

我們大多數的受益者是退休人士與他們的家人 — 大約三千八百萬人。

然而，社會安全福利並非設計成為人們在退休之後的唯一收入來源。退休之後，社會安全福利只取代了一般人收入的約百分之四十。而多數財政顧問認為，退休者將需要大約百分之七十或以上其工作時的收入，方能过上舒適的退休生活。美國人民不僅僅只需要社會安全福利，他們還需要私人機構的退休金，儲蓄和投資。

社會安全局希望大家更多地瞭解社會安全福利對您與家人未來經濟上的重要性。這份出版物，瞭解各項福利，概括說明了社會安全的退休、殘障、和遺屬的保險計劃。

現行社會安全制度的運作如下：當工作時需繳納社會安全稅，您的稅金用來向下列人員支付福利：

- 退休人員；
- 殘障者；
- 去世工作者的遺屬；以及
- 受益人的家屬。

所繳納的稅金不會存入個人帳戶，以供自己在日後領取福利，而是用來付給現在領取福利的人。未曾使用的稅金會轉入社會安全信託基金，而不是您名下的個人帳戶。

### 社會安全福利不僅是退休福利

許多人的概念中社會安全計劃中只有一項退休福利。儘管事實上多數受益人是在領取社會安全退休福利，但其他許多人領取社會安全福利是因為以下原因：

- 殘障；或
- 社會安全福利受益人的配偶或子女；或
- 已故工作者的配偶或子女；或
- 已故工作者所贍養的父母。

根據個人的具體情況，您可能在任何年齡符合領取社會安全福利的資格。事實上，社會安全局支付給兒童的福利超過任何其它由政府計劃。

## 您的社會安全稅

與其他所有工作者一樣，您繳納的社會安全稅是用來支付社會安全福利的。

您在一定限額的收入中要繳納社會安全稅。在2012年，此限額是\$110,100。

## 聯邦醫療保險Medicare稅

您全部的工資或自雇的淨收入需繳納聯邦醫療保險Medicare稅。稅金用於支付聯邦醫療保險Medicare的費用。

受雇者	2012年社會安全稅	聯邦醫療保險Medicare稅
雇員繳納	4.2%	1.45%
您的雇主繳納	6.2%	1.45%
自雇者		
自雇者繳納	10.4%	2.9%

## 您的社會安全稅用於何處？

在您工作時繳納的社會安全稅，85%進入支付月福利給退休人士與其家人，以及支付月福利給已故工作者生存的配偶與子女的信託基金。另外15%則進入支付福利給殘障人士與其家人的信託基金。

也是從這些信託基金中，社會安全局支付管理各項社會安全計劃的費用。社會安全局是聯邦政府中效率最高的機構之一，並每天都在繼續改進。在您繳納的每一美元社會安全稅中，用來管理的費用還不到一美分。

所有您繳納的聯邦醫療保險Medicare稅都轉入到用於支付聯邦醫療保險Medicare之所有受益人的某些醫院和相關護理費用的信託基金。聯邦醫療保險Medicare由聯邦醫療保險與醫療補助服務中心（Centers for Medicare & Medicaid Services）管理，而不由社會安全局管理。

### 您的社會安全號碼

社會安全號碼是您與社會安全計劃之間的紐帶，尋找工作 and 納稅時都會用到它。我們根據社會安全號碼記載您在工作時的收入，而在領取社會安全福利時記載福利金額。



請勿隨身攜帶您的社會安全卡。要特別當心不要隨便把社會安全號碼告訴旁人，因為盜用身份是當今增長最快的罪行。多數情況下，盜用身份者利用您的社會安全號碼與良好記錄以您的名義申請信用貸款，並以信用卡購物卻不付帳單。

您的社會安全號碼和記錄都屬秘密。如果有人詢問您的資訊，除非法律要求或允許，我們不會在沒有您書面同意的情況下提供任何資料。

如果您需要申請社會安全號碼，因遺失而需要補發，或要更改目前卡片上的姓名，請與我們聯絡。您將需要填寫一張簡單的只有一頁紙的表格並提供某些文件。所有的文件都必須是正本，或是原簽署機構認證的副本。我們不接受文件的影印本或公證書。

申請社會安全號碼或補發卡，您必須提供年齡、身份、以及美籍公民或移民身份的證明。當申請補發卡時，如果在我們的記錄中已經建立您的年齡與美籍身份後，則不需提供此證明。我們只收某些文件可以用來證明美籍身份，其中包括：美國的出生證明，美國護照，美籍歸化證書或美國公民證書。對於非公民，證明移民身份的要求則有所不同。

可接受的身份證明必須是沒有過期的，具有本人姓名，具有使我們能夠鑑定是您本人的資料，並最好具有近照的文件。例如，駕駛執照，州政府發出的非駕駛者身份證或美國護照。

如要更改社會安全卡上的姓名，您必須提供近期開具的，證明合法更改姓名的文件。

務必請保護好自己的社會安全卡。補發卡的申請限定在一年三次，並且一生只可申請十次。合法更改姓名與其他一些情況的申請可以算為此限定的例外。例如：因非公民身份的轉變而需要更改社會安全卡的紀錄。另外，當能夠證明您必須得到社會安全卡以避免一個重大的困境時，也可以屬於限定的例外。

如需更多有關資料，請參考您的社會安全號碼與社會安全卡（出版編號05-10002-CH）。非公民請參考非公民的社會安全號碼（出版編號05-10096-CH）。

我們所有的卡片服務都是免費的。社會安全局對於所提供的卡片服務從來不收任何費用。

## 如何具備領取社會安全福利的資格？

在您工作和納稅的同時會累積社會安全「工作積點」。在2012年，工作收入\$1,130便賺取一個積點——每年最多四個積點（積點所需收入額會逐年增加）。

大多數人需要40個工作積點（需工作10年）以具備領取福利的資格。為符合領取殘障福利或為家人符合領取遺屬福利資格時，年輕的工作者所需工作積點較少。

## 您需要瞭解哪些有關福利的資訊

當您退休、殘障或逝世後，社會安全福利會取代您的部分收入。可領取的福利是根據每人一生工作中的收入來計算的，工作時間越長，所領取的福利也越高。如果您在一些年份中，沒有進行工作或收入比較低，您領取的福利額將比您一直工作要少。

## 退休福利

選擇何時退休是一生中做出的最重要決定之一。如果您選擇在達到規定的正常退休年齡時退休，您將領取全額的退休福利。但是，如果您在達到規定的正常退休年齡之前退休，退休後將永遠領取減少的福利。以下圖表列出了出生年份的正常退休年齡。

## 規定的正常退休年齡

如果您出生年份位於1943至1960，可領取全額退休福利的年齡將逐漸增高至67歲。如果出生於1945年或以前，您已經可以領取全額社會安全福利。請根據以下表格來決定自己的正常退休年齡：

出生年份	正常退休年齡
1943至1954	66歲
1955	66歲零2個月
1956	66歲零4個月
1957	66歲零6個月
1958	66歲零8個月
1959	66歲零10個月
1960或以後	67歲

**注意：**即使正常退休年齡逐漸提高，您也應該在65歲生日三個月前申請聯邦醫療保險Medicare。如果您等待更久的時間，聯邦醫療保險Medicare之醫療保險部分（B部分）以及處方藥保險（D部分）的保費可能會增加。

## 延遲退休

如果選擇延遲到規定的正常退休年齡以後才領取福利，福利將根據您的出生年份而增加一定的百分比。增加的福利會每月自動加入福利的總額，它是根據從正常退休年齡至達到您開始領取福利時或達到70歲時來決定了，以先到者為準。增加的百分比是根據您出生的年份。如果您想瞭解更多關於延遲退休的資訊，請訪問網頁：[www.socialsecurity.gov/retire2/delayret.htm](http://www.socialsecurity.gov/retire2/delayret.htm)。

## 提前退休

最早可以從62歲時領取福利。但是，提前領取福利，您的福利金額將會有折扣。從開始領取社會安全退休福利起到您的正常退休年齡，每個月將減少大約0.5%的福利總額。例如，如果規定的正常退休年齡是66歲零，並且在62歲時辦理社會安全退休的申請，您可能得到的金額是福利總額的75%。

**注意：**隨著規定的正常退休年齡的提高，因提前退休而使福利減少比例會更大。

## 如果領取福利後繼續工作

您可以繼續工作而仍然領取退休福利。達到正常退休年齡的當月（或之後）的收入便不會影響到您的社會安全福利。事實上，在達到正常退休年齡後而繼續工作，可以增加您的福利。但是，在達到正常退休年齡之前的收入超過一定限額時，您的福利可能會受到影響。

如果在正常退休年齡之前開始領取福利並繼續工作，超過年度收入限額以上的收入后，每2美元將從福利金中扣除1美元。在2012年，收入的限額為\$14,640。

在達到正常退休年齡的那一年，超過年度收入限額以上的收入（此年度收入限額與以上有所不同，2012年，定為\$38,880），每3美元將從福利金中扣除1美元，直至達到正常退休年齡的月份為止。

當達到規定的正常退休年齡及以後，您可以繼續工作，並且不論收入的多少都不會影響到您的社會安全福利。

欲瞭解工作收入對福利的影響，請與我們聯繫並索取出版物工作如何影響您的福利（出版編號 05-10069-CH）。

注意：有工作收入並領取殘障或社會安全生活補助金的人適用不同的收入規定。不論他們的收入多少，都必須向社會安全局報告所有的收入。

## 遺屬的退休福利

如果您是遺屬福利受益人，當自己的退休福利金額高於目前領取基於已故配偶生前收入的遺屬福利金額時，最早可從62歲起轉領取本人的退休福利。在多數情況下，您可先在一個記錄下領取因提前退休而打折扣的福利，然後在達到正常退休年齡時轉到另一個記錄下領取全額的福利。這些規則很複雜，並因您的具體情況而異，因此請與社會安全局代表洽談您的選擇。

欲瞭解更多關於退休福利，請索取退休福利（出版編號 05-10035-CH）。

## 殘障福利

如果是由於預計將持續至少一年或將導致死亡的生理或精神病狀而不能工作，您可能符合社會安全殘障福利的資格。

我們的殘障規則不同於其它私人計劃或其它政府機構的計劃。如果符合領取其它機構或計劃的殘障資格並不表示您具有領取社會安全殘障福利的資格。並且，醫生所出具的殘障證明，也不代表您將自動取得社會安全殘障福利的資格。欲瞭解更多關於社會安全殘障

福利，請索取殘障福利（出版編號05-10029-CH）。您可以在網上申請社會安全殘障福利，我們的網址是 [www.socialsecurity.gov/applyfordisability](http://www.socialsecurity.gov/applyfordisability)。

收入和資產有限的殘障者，包括兒童，也可能通過社會安全生活補助金（SSI）計劃得到領取殘障補助金的資格。欲瞭解SSI的更多資訊，請向我們索取出版刊物社會安全生活補助金（SSI）（出版編號05-11000-CH）。

如果您有傷殘，應該及時提出申請，因為處理殘障的申請通常需要幾個月的時間。申請時出具下列資料有可能加速辦理的過程：

- 您的醫生、治療師、醫院、診所和其他病案人員提供的病歷；
- 您的化驗和其它測試結果；
- 您的醫生、診所和醫院的名稱、地址、電話和傳真號碼；
- 您服用所有藥物的名稱；以及
- 過去15年中您的工作職責與雇主的名稱。

## 福利金可能需要納稅

有些領取社會安全福利的人可能需要賦稅。目前的受益人中少於三分之一的人要為其福利金納稅。

如果是以「個人」的方式申報聯邦所得稅，且總收入超過25,000美元，或者，如果與配偶共同申報聯邦所得稅，且與配偶的總收入超過32,000美元，便必須為領取的福利金納稅。欲瞭解更多資訊，請撥國稅局的免費電話**1-800-829-3676**。

## 家人的福利

當您開始領取社會安全退休或殘障福利時，您的家人也可能符合領取福利的資格。例如，您的丈夫或妻子符合下列條件時可以領取福利：

- 年滿62歲或以上；或
- 照顧16歲以下，或照顧殘障並在您的記錄下領取社會安全福利的子女，則不受年齡限制。

您的未婚子女如果符合下列條件也可領取福利：

- 未滿18歲；
- 介於18和19歲之間全日制的小學或中學生；或
- 18歲或以上並有嚴重殘障（殘障必須始於22歲之前）。

如果您在領取福利之後成為孩子（包括領養的子女）的父親或母親，請向我們通知有關子女的情況，以便我們決定孩子是否有資格領取福利。

## 家人可領取多少福利？

每一位家人可以領取的每月福利，最多不超過您的退休或殘障福利金額的一半。但是支付給您家人的總金額是有限額的。限額不是固定的，但一般相當於您的退休或殘障福利的150-180%。

### 如果您已經離婚

如果您已經離婚，離婚的配偶根據您的收入也可能領取福利。在某些情況下，離婚的配偶甚至可能在您領取福利之前領取福利。離婚配偶要取得資格必須符合下列條件：

- 與您的婚姻至少持續10年；
- 離婚已經兩年；
- 年滿62歲；
- 單身；而且
- 基於自己本人或其他人的工作收入不符合領取等額或更高額福利的條件。

### 遺屬福利

當您去世後，家人可以根據您生前工作的收入而領取福利。

可以領取福利的家人包括符合下列條件的喪偶者：

- 年滿60歲或以上；或
- 年滿50歲或以上並有殘障；或
- 照顧16歲以下，或照顧殘障並在您的記錄下領取社會安全福利的子女，則不受年齡限制。

您的未婚子女如果符合下列條件也可領取福利：

- 未滿18歲；或
- 介於18和19歲之間全日制的小學或中學生；或
- 18歲或以上並有嚴重殘障（殘障必須始於22歲之前）。

此外，如果在生前，父母的生活費用至少有一半依靠您的贍養，父母便也可以從您的收入記錄之下領取福利。

### 喪葬費用

如果您有足夠的工作積點，去世後還將可支付一次性255美元的喪葬費。配偶或未成年子女如果符合特定條件，可能獲得這筆費用。

## 如果您已經離婚

如果生前已經離婚，離婚的配偶根據您的收入也可能領取福利。但必須符合下列條件：

- 年滿60歲（如果有殘障則需年滿50歲），並且與您的婚姻至少持續10年；或
- 照顧殘障並在您的記錄下領取社會安全福利的子女，則不受年齡限制；而且
- 基於自己本人或其他人的工作收入不符合領取等額或更高額福利的條件；而且
- 單身。60歲（殘障者則為50歲）以後再婚者除外。

支付給離婚配偶的福利是不會影響其他遺屬領取您記錄下的社會安全福利的。

**注意：**如果您離異的配偶在60歲之後再婚，他或她可能根據您在生前的工作收入記錄下，也可能根據其新配偶的工作收入記錄下符合條件領取福利，而可在其中選擇領取較高的福利。

## 遺屬可以得到多少福利？

遺屬可能領取您的基本社會安全福利的一部分——通常每人在75-100%之間。但是，每月向全家人支付的福利有一定限額。限額不是固定的，但一般相當於您的福利的150-180%。

### 當您準備申請福利時

在您想要您的福利開始前3個月之時，您就應該申請福利。如果您還沒有準備退休，但想到在不久的將來這樣做，您可能要參觀社會安全局的網站，利用我們的方便和豐富的退休規劃器：[www.socialsecurity.gov/retire](http://www.socialsecurity.gov/retire)。如果您想要申請殘障或遺屬福利，您應該在您有資格時就馬上申請。

您也可以我們的網站進行線上申請領取福利：

**[www.socialsecurity.gov/applyforbenefits](http://www.socialsecurity.gov/applyforbenefits)**。

您還可以方便快捷地在線上計算您基於實際社會安全收入記錄的福利：**[www.socialsecurity.gov/estimator](http://www.socialsecurity.gov/estimator)**。

如果您還想要更多更詳細的福利計算，請流覽：

**[www.socialsecurity.gov/planners](http://www.socialsecurity.gov/planners)**。

## 申請時需要哪些資料？

當申請福利時，您需要提供某些文件。我們根據您申請福利的種類而要求不同的文件。

及時提供這些文件有助於我們更快支付您的福利。所有文件必須是原本或經簽發機構認證的副本 — 我們不接受影印本。

不要因為沒有全部的所需文件而推遲提出申請。我們將協助您取得這些文件。

申請社會安全福利時可能需要以下一些文件：

- 您的社會安全卡（或社會安全號碼的記錄）；
- 您的出生證明；
- 您子女的出生證明和社會安全號碼（如果同時提出申請）；
- 如果您（或提出申請的子女）不是在美國出生，便需要證明美國公民或合法移民身份的資格；
- 如果配偶在您收入的記錄下申請福利，則需要配偶的出生證明和社會安全號碼；
- 結婚證書（如果在配偶收入的記錄下申請福利）；
- 服過兵役者，需要退伍證書；以及
- 最近的W-2表格，或自雇者的納稅申報表。

如果還需要其它證明文件，我們將在您提出申請時及時告知您。

## 如何支付福利

您必須以電子形式來領取您社會安全福利的款項。直接存款是您可以選擇來領取您福利的其中一種方式。直接存款是領取福利簡單、安全又可靠的方式。申請福利時請務必攜帶您銀行的支票簿或結算單。我們需要這些資訊，以確保每月福利能夠正確存入您的銀行帳戶。

如果您沒有銀行帳戶，或者喜歡使用預付銀行卡領取福利，您可以註冊直達特快（DirectExpress®）卡，福利將被直接支付到直達特快卡的帳戶。您還可以考慮另一種收款方式，即電子轉帳帳戶，它是低成本聯邦保險的帳戶，能夠讓您享受到自動收款的安全和便利。

## 社會安全生活補助金（SSI）計劃

如果您領取社會安全福利，但是收入和資產（您擁有的東西）有限，SSI可以提供協助。SSI的資金來自普通稅收，而不是社會安全稅。

SSI每月支付65歲或以上的人士、盲人或殘障人士補助金。在決定您是否符合SSI條件時，我們不計算您某些的收入與資產。例如，您居住的房屋和您的汽車通常不算入資產。

請打電話向我們洽詢更多資訊或申請SSI。

## 申訴的權益

如果對我們就您的申請做出的決定有異議，可以提出上訴。上訴程序（出版編號 05-10041-CH）闡釋了您可採取的步驟。可向社會安全局索取此刊物。

您可以在社會安全局的免費幫助下，自行處理自己的上訴，或選擇一名代表幫助您。我們可以向您提供能幫助您找到合適代表的組織資訊。想瞭解更多挑選代表的資訊，請與我們聯繫並索取聘請代表人的權益（出版編號05-10075-CH）。

## 聯邦醫療保險Medicare

聯邦醫療保險Medicare是國家為65歲或以上民衆及殘障人士所設置的基本的醫療健康保險計劃。

請勿混淆聯邦醫療保險Medicare和醫療補助Medicaid。醫療補助Medicaid是針對低收入和資產有限的民衆的健康管理的計劃。它通常是由州政府的福利或社會服務機構經營管理。有些人同時符合聯邦醫療保險Medicare和醫療補助Medicaid的資格，而有些人只符合一項的資格。

## 聯邦醫療保險Medicare有四個部分

- 醫院保險（A部分），協助支付住院護理和某些後續服務的費用。
- 醫療保險（B部分），協助支付醫生服務、醫院門診治療和其它醫療服務的費用。
- 聯邦醫療保險的優勢計劃（C部分），在許多地區都提供這些計劃。同時具有聯邦醫療保險的A與B部分的人士，可以參加C部分，並在其中選擇任何一個提供醫療健康服務的醫療團體。
- 處方藥的保險（D部分）幫助支付醫生為治療病症而開具處方的藥物。

## 哪些人可以參加醫院保險（A部分）？

多數人在65歲時便可能得到醫院保險。在符合領取社會安全或鐵路退休福利資格時，便自動得到醫院保險的符合資格。並且，也可以基於配偶（包括離婚配偶）的工作取得資格。在政府機構工作的員工雖然因沒有繳納社會安全稅而不能領取社會安全福利，但因繳納聯邦醫療保險Medicare稅而取得醫院保險的受保資格。

當您領取社會安全殘障福利24個月，將符合醫院保險的受保資格。

如果是患肌萎縮性脊髓側索硬化症（路葛雷克氏症）而領取社會安全殘障福利，則不須等待24個月便將符合醫院保險的受保資格。

此外，需要接受維持性透析或腎臟移植的永久性腎衰竭患者，在本人工作年限足夠時，或者在配偶或父母的工作年限足夠時，也可以得到符合醫院保險的受保資格。

如果您不符合上述這些要求，您可以按月支付保費以獲得聯邦醫療保險Medicare的醫院保險。有關詳細資訊，請撥打我們的免費電話或流覽我們的網站。

## 哪些人可以參加醫療保險（B部分）？

幾乎所有符合醫院保險受保資格的人都可以參加醫療保險。B部分是可隨意參加的保險計劃，但不是免費的。在2012年，每月的保費是99.90美元。一些收入高的人士則要付更高的保險費。

## 哪些人可以參加聯邦醫療保險優勢計劃（C部分）？

任何具有聯邦醫療保險的醫院保險（A部分）與醫療保險（B部分）的人都可以參加聯邦醫療保險的優勢計劃。聯邦醫療保險的優勢計劃包括：

- 聯邦醫療保險的管理照顧計劃；
- 聯邦醫療保險的首選的提供醫療服務的機構（PPO）計劃；
- 聯邦醫療保險的私人的用時支付醫療費用的計劃；
- 聯邦醫療保險的各類專門計劃。

您可能需要因為優勢計劃保險範圍的增加而為此計劃付保險月費。

## 哪些人可以參加聯邦醫療保險處方藥的保險（D部分）？

任何具有聯邦醫療保險的醫院保險（A部分），或醫療保險（B部分），或已經參加聯邦醫療保險的優勢計劃（C部分）的人都符合資格加入處方藥的保險（D部分）。

處方藥的保險是可隨意參加的計劃，並且在加入後需要每月交納附加的保險費。

欲瞭解更多資訊，請向我們索取聯邦醫療保險Medicare（出版刊物05-10043-CH）。

## **協助低收入者支付聯邦醫療保險Medicare費用**

如果收入低而且資產有限，您所居住的州政府可能會協助支付您的聯邦醫療保險 Medicare的保險費，在某些情況下，還可能支付其它「自己需要支付」的醫療費用，例如自付扣除額以及共同保險費用。

是否有資格符合這項補助只有您所居住的州政府才能決定。如果認為自己符合條件，請與當地的州政府或地方政府的醫療補助（Medicaid）機構、社會服務或福利機構聯絡。

## **為聯邦醫療保險Medicare處方藥費用的「附加補助」**

如果收入與資產有限，可能符合為支付聯邦醫療保險D部分處方藥費用的附加補助的條件。社會安全局的責任是幫助您理解怎樣才能符合附加補助的條件並協助辦理申請手續。如果您想知道您是否有資格申請或想要申請，請打免費電話或上網與我們聯絡。

## 有關社會安全福利的一些事實

### 2012年社會安全稅

- 您與您的僱主分別繳納4.2%和6.2%
- 自僱者個人繳納10.4%
- 收入超過110,100美元的部分不必繳納社會安全稅

### 2012年聯邦醫療保險Medicare稅

- 您與您的僱主各繳納1.45%
- 自僱者個人繳納2.9%
- 您的全部收入都需繳納聯邦醫療保險Medicare稅，沒有限額

### 2012年的工作積點

- 每賺1,130美元取得一個社會安全「工作積點」，每年不超過四個積點
- 大多數人需要40個工作積點取得領取退休福利資格
- 年輕的人需要較少的工作積點而得到領取殘障福利資格或讓他們的家人得到領取遺屬福利資格

### 2012年每月平均的社會安全福利金額

- 退休工作者：1,229美元
- 退休夫妻：1,994美元
- 殘障工作者：1,111美元
- 殘障工作者及其配偶與一個子女：1,892美元
- 寡婦或鰥夫：1,184美元
- 有兩個子女的年輕寡婦或鰥夫：2,543美元

### 2012年每月社會安全生活補助金 SSI

- (不包含州的補助金額，若您居住的州有)
- 個人：698美元
- 夫妻：1,048美元

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10024-CH  
Understanding The Benefits (Chinese)  
March 2012

